



CLASSIQUES
GARNIER

GAMBLE (Cynthia), PINETTE (Matthieu), « Bibliographie sélective », *Ruskin, Proust et la Normandie. Aux sources de la Recherche*, p. 399-405

DOI : [10.48611/isbn.978-2-406-13050-5.p.0399](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-406-13050-5.p.0399)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2022. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE

OUVRAGES DE JOHN RUSKIN (mentionnés dans la présente étude)

- RUSKIN, John, *The Works of John Ruskin*, éd. par E. T. Cook et Alexander Wedderburn, Londres, George Allen, 39 vol., 1903-1912.
- RUSKIN, John, *The Diaries of John Ruskin*, éd. par Joan Evans et John Howard Whitehouse, Oxford, The Clarendon Press, 3 vol., 1956-1959.

OUVRAGES DE JOHN RUSKIN TRADUITS EN FRANÇAIS (mentionnés dans la présente étude)

- RUSKIN, John, *La Couronne d'olivier sauvage. Les Sept Lampes de l'architecture*, traduit de l'anglais par George Elwall, Paris, Société des Éditions Artistiques, 1900.
- RUSKIN, John, *La Bible d'Amiens*, préface, traduction et notes de Marcel Proust, Paris, Mercure de France, 1904.
- RUSKIN, John, *Les Pierres de Venise*, traduit par Mathilde Crémieux, Paris, H. Laurens, 1906.
- RUSKIN, John, *Sésame et les Lys*, préface, traduction et notes de Marcel Proust, Paris, Mercure de France, 1906.
- RUSKIN, John, *La Couronne d'olivier sauvage. Les Sept Lampes de l'architecture*, traduit de l'anglais par George Elwall, deuxième édition, précédée d'un Avant-Propos d'Émile Cammaerts, Paris, H. Laurens, 1916.
- RUSKIN, John, *Le Temps passé. Les Sources de Wandel*, traduction et notes d'Éliane Foucher, Nantes, Le Temps Singulier, 1980.
- RUSKIN, John, *Sur Turner*, textes traduits et présentés par Philippe Blanchard, Paris, Jean-Cyrille Godefroy, 1983.

- RUSKIN, John, *La Bible d'Amiens*, préface, traduction et notes de Marcel Proust, introduction d'Hubert Juin, Paris, Union Générale d'Éditions, 1986.
- RUSKIN, John, *Les Sept Lampes de l'architecture*, traduit de l'anglais par George Elwall, avertissement de Jean-Pierre Le Dantec, suivi de *John Ruskin* par Marcel Proust, Paris, Denoël, 1987.
- RUSKIN, John, *Sésame et les Lys*, éd. par Antoine Compagnon, Bruxelles, Éditions Complexe, 1987.
- RUSKIN, John, *Les Sept Lampes de l'architecture*, traduction et présentation de Bénédicte Coste, Paris, Houdiard, 2011.
- RUSKIN, John, *La Bible d'Amiens*, préface, traduction et notes de Marcel Proust à *La Bible d'Amiens* de John Ruskin, éd. par Yves-Michel Ergal, Paris, Bartillat, 2007.
- RUSKIN, John, *Proust Ruskin. La Bible d'Amiens, Sésame et les Lys et autres textes*, éd. par Jérôme Bastianelli, Paris, Robert Laffont, 2015.

OUVRAGES DE MARCEL PROUST (mentionnés dans la présente étude)

- PROUST, Marcel, *Contre Sainte-Beuve* suivi de *Nouveaux Mélanges*, préface de Bernard de Fallois, Paris, Gallimard, 1954.
- PROUST, Marcel, *Contre Sainte-Beuve* précédé de *Pastiches et Mélanges* suivi de *Essais et Articles*, édition établie et annotée par Pierre Clarac et Yves Sandre, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1971.
- PROUST, Marcel, *Jean Santeuil* précédé de *Les Plaisirs et les Jours*, éd. par Pierre Clarac et Yves Sandre, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1971.
- PROUST, Marcel, *Le Carnet de 1908*, établi et présenté par Philip Kolb, *Cahiers Marcel Proust*, nouvelle série, n° 8, Paris, Gallimard, 1976.
- PROUST, Marcel, *À la recherche du temps perdu*, édition publiée sous la direction de Jean-Yves Tadié, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 4 t., 1987-1989.
- PROUST, Marcel, et GALLIMARD, Gaston, *Correspondance 1912-1922*, éd. par Pascal Fouché, Paris, Gallimard, 1989.
- PROUST, Marcel, *Écrits de jeunesse 1887-1895*, textes rassemblés, établis, présentés et annotés par Anne Borrel, avec la collaboration d'Alberto Beretta Anguissola et Florence Callu et *alli*, Combray, Institut Marcel Proust international, 1991.

- PROUST, Marcel, *Correspondance de Marcel Proust*, texte établi, présenté et annoté par Philip Kolb, Paris, Plon, 21 vol., 1970-1993.
- PROUST, Marcel, *Carnets*, éd. par Florence Callu et Antoine Compagnon, Paris, coll. « Blanche », Gallimard, 2002.
- PROUST, Marcel, *Proust. Du temps perdu au temps retrouvé : précieuse collection de lettres et manuscrits provenant des bibliothèques d'André et Simone Maurois et de Suzy Mante-Proust*, texte et avant-propos de Gérard Lhéritier, Paris, Éditions des Équateurs, 2010.
- PROUST, Marcel, *Les Soixante-quinze feuillets et autres manuscrits inédits*, édition établie par Nathalie Mauriac Dyer, préface de Jean-Yves Tadié, Paris, Gallimard, 2021.

BIBLIOGRAPHIE À PROPOS DE JOHN RUSKIN ET MARCEL PROUST

- ADLOFF, Jean, *Lettres de « Marcel Swann » à Marcel Proust*, Paris, Édilivre, 2016.
- ALBARET, Céleste, *Monsieur Proust*, souvenirs recueillis par Georges Belmont, Paris, Robert Laffont, 1973.
- ASSOULINE, Pierre, *Gaston Gallimard. Un demi-siècle d'édition française*, Sion, Baland, 1984.
- AUBERT, Marcel, « Note sur les bas-reliefs des écoinçons de la cathédrale de Bayeux et leurs modèles orientaux », dans *Comptes rendus des séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres*, 84^e année, N.1, 1940, p. 9-12.
- BARTHES, Roland, *Le Bruissement de la langue. Essais critiques IV*, Paris, Éditions du Seuil, 1984.
- BASCH, Sophie, *Rastaquarium : Marcel Proust et le « Modern Style »*, Turnhout, Brepols, 2014.
- BASTIANELLI, Jérôme (éd.), *Proust Ruskin La Bible d'Amiens – Sésame et les lys et autres textes*, Paris, Robert Laffont, 2015.
- BASTIANELLI, Jérôme, *Dictionnaire Proust-Ruskin*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Bibliothèque Proustienne », 2017.
- BERNARD, Gildas, « Les pérégrinations de la tapisserie de Bayeux », dans *Cahier des Annales de Normandie*, n° 24, Caen, 1992, p. 535-547.
- BLANCHE, Jacques-Émile, *Propos de Peintre : De David à Degas*, préface de Marcel Proust, Paris, Émile-Paul Frères, 1919.
- BLOCH-DANO, Évelyne, *Madame Proust*, Paris, Grasset, 2004.

- BLOCH-DANO, Évelyne, *Une jeunesse de Marcel Proust*, Paris, Stock, 2017.
- BOUILLAGUET, Annick et ROGERS, Brian G. (dir.), *Dictionnaire Marcel Proust*, Paris Honoré Champion, 2014 (2004).
- BROWNE, Robert, *Marriage of Inconvenience*, Londres, Pallas Athene, 2013.
- BUISINE, Alain, *Proust*, Paris, Éditions Jean-Claude Lattès, coll. « Une journée particulière », 1991.
- BUSSILLET, Dominique, *Marcel Proust du côté de Cabourg*, Cabourg, Éditions Cahiers du Temps, 2002.
- CARTER, William C., *Marcel Proust. A Life*, avec une nouvelle préface de l'auteur, New Haven et Londres, Yale University Press, 2013.
- CHATTERJEE, Anuradha, *John Ruskin and the Fabric of Architecture*, Abingdon, Oxon, Routledge, 2018.
- CHALINE, N.-J., et GASPÉRINI, A., *Saint-Patrice et ses vitraux*, Cahiers des Amis des Monuments Rouennais, n° 1, 1994.
- CHIROL, Pierre, « L'Église Saint-Vincent », dans *Églises, Hôtels, Vieilles Maisons de Rouen*, Société des Amis des Monuments Rouennais, Rouen, 1986, p. 503-507.
- CLERMONT-TONNERRE, É[lisabeth] de, *Robert de Montesquiou et Marcel Proust*, Paris, Flammarion, 1925.
- DAVIS, Alan, « A Note on Ruskin and Cotman », *Ruskin Review and Bulletin*, vol. 4, automne 2008, p. 3-12.
- DEARDEN, James S., (éd.), *The Professor : Arthur Severn's Memoir of John Ruskin*, Londres, George Allen & Unwin, 1967.
- DEARDEN, James S., *John Ruskin ; A Life in Pictures*, Sheffield, Sheffield Academic Press, 1999.
- DECAËNS, Henry, *Saint-Ouen, chef-d'œuvre du gothique rayonnant*, Rouen, Éditions des Falaises, 2019.
- FALLOIS, Bernard de, *Sept conférences sur Marcel Proust suivies de Lecteurs de Proust*, éd. par Luc Fraisse, Paris, Éditions de Fallois, 2019.
- FRAISSE, Luc, *L'Œuvre cathédrale : Proust et l'architecture médiévale*, Paris, José Corti, 1990.
- FRAISSE, Luc, *La correspondance de Proust. Son Statut dans l'œuvre. L'Histoire de son édition*, Besançon, Annales Littéraires de l'Université de Franche-Comté, n° 649, 1998.
- FRAISSE, Luc, (éd.), *Proust et Versailles*, Paris, Hermann, 2018.
- GAMBLE, Cynthia, « Marcel Proust. Cahier Gimpel », *Œuvres et Critiques*, XX, 2, 1995, p. 145-161.
- GAMBLE, Cynthia, « From Belle Époque to First World War : the social panorama », dans Richard Bales (dir.), *The Cambridge Companion to Proust*, Cambridge, Cambridge University Press, 2001, p. 7-24.
- GAMBLE, Cynthia, *John Ruskin, Henry James and the Shropshire Lads*, Londres, New European Publications, 2008.

- GAMBLE, Cynthia, « 22 rue de Provence : Siegfried Bing's Hub of Art nouveau Creativity and its "Rayonnement" in the World of Marcel Proust », dans Nigel Harkness et Marion Schmid (éd.), *Au seuil de la modernité : Proust, Literature and the Arts*, Peter Lang, Oxford et alii, 2011, p. 113-128.
- GAMBLE, Cynthia, PINETTE, Matthieu, et WILDMAN, Stephen, *Ruskin-Turner. Dessins et voyages en Picardie romantique*, Amiens, Musée de Picardie, 2003.
- GAMBLE, Cynthia, et PINETTE, Matthieu, *L'œil de Ruskin. L'exemple de la Bourgogne*, Dijon, Les Presses du réel, 2011.
- GAMBLE, Cynthia, *Voix entrelacées de Proust et de Ruskin*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Bibliothèque Proustienne », 2021.
- GIMPEL, René, *Journal d'un collectionneur. Marchand de tableaux*, Paris, Hermann, 2011.
- GREGH, Fernand, *Mon amitié avec Marcel Proust : Souvenirs et lettres inédites*, Paris, Grasset, 1958.
- HANLEY, Keith, et WALTON, John K., *Constructing Cultural Tourism : John Ruskin and the Tourist Gaze*, Bristol, Channel View, 2010.
- HENRIET, Jean-Paul, *Proust et Cabourg*, Paris, Gallimard, 2020.
- HENRIET, Jean-Paul, « Swann – le nom », *BMP*, n° 70, 2020, p. 71-85.
- JACOBSON, Ken, et JACOBSON, Jenny, *Carrying Off the Palaces : John Ruskin's Lost Daguerreotypes*, Londres, Quaritch, 2015.
- JAMES, William, *The Order of Release*, Londres, John Murray, 1947, p. 124.
- KATO, Yasué, « Proust et les églises normandes (Lisieux et Thaon) », *BMP*, n° 66, 2016, p. 41-53.
- Le Pays d'Auge de Marcel Proust, Le Pays d'Auge. Histoire et patrimoine*, n° 2 mars-avril, Lisieux, Association Le Pays d'Auge, 2021.
- LINKS, J. G., *The Ruskins in Normandy : A Tour in 1848 with Murray's Handbook*, Londres, John Murray, 1968.
- LUTYENS, Mary, *The Ruskins and the Grays*, Londres, John Murray, 1972.
- MORAND, Paul, *Le Visiteur du soir, suivi de quarante-cinq lettres inédites de Marcel Proust*, Genève, La Palatine, 1949.
- MURRAY, John, *Hand-book for Travellers in France: being a Guide to Normandy, Brittany; The Rivers Loire, Seine, Rhone, and Garonne; The French Alps, Dauphiné, Provence, and the Pyrenees*, Londres, John Murray, 1844.
- NEWALL, Christopher (with contributions by Christopher Baker, Ian Jeffrey and Conal Shields), *John Ruskin Artist and Observer*, Ottawa, National Gallery of Canada ; Londres, Paul Holberton Publishing, 2014.
- PAINTER, George D., *Marcel Proust*, Harmondsworth, Penguin, 1983.
- PAINTER, George D., *Marcel Proust 1871-1922*, traduit de l'anglais par G. Cattau et R.-P. Vial, édition revue, corrigée et augmentée d'une nouvelle préface de l'auteur, Paris, Mercure de France, 1992.

- PÉCHENARD, Christian, *Proust à Cabourg*, Paris, Quai Voltaire, 1992.
- PESSIOT, Guy, *Rouen photos inédites*, t. 2, Rouen, Éditions des Falaises, 2015.
- PESSIOT, Guy, *Rouen photos inédites*, t. 3, Rouen, Éditions des Falaises, 2020.
- PICON, Jérôme, *Marcel Proust. Une vie à s'écrire*, Paris, Flammarion, 2016.
- PLANTEVIGNES, Marcel, *Avec Marcel Proust*, Paris, Nizet, 1966.
- POREL, Jacques, *Fils de Réjane. Souvenirs (1895-1920)*, Paris, Plon, 1951.
- ROBIDA, Albert, *La Vieille France : Normandie*, Péronnas, Éditions de la Tour Gile, 1999 (réédition de l'ouvrage de 1890).
- RUPRICH-ROBERT, Victor, *L'Architecture normande aux XI^e et XII^e siècles en Normandie et en Angleterre*, Paris, Librairie des imprimeurs réunies, 1889.
- SEMENT, Paul-André, « Dans les pas de Ruskin : Rouen vue par un critique d'art anglais au XIX^e siècle », *Les Amis des Monuments Rouennais*, octobre 1999-septembre 2000, p. 9-18.
- SMITH, Jonathan, « Architecture and Induction : Whewell and Ruskin on Gothic » (1994) « <http://www-personal.umd.umich.edu/~jonsmith/gothic.html> (consulté le 7/06/2021) ».
- TADIÉ, Jean-Yves, *Marcel Proust*, Paris, Gallimard, 1996.
- UNRAU, John, *Looking at Architecture with Ruskin*, Londres, Thames et Hudson, 1978.
- WARRELL, Ian, *Turner on the Seine*, Londres, Tate Gallery Publishing, 1999.
- WHEWELL, William, *Architectural Notes on German Churches, with remarks on the origin of Gothic Architecture*, Cambridge, 1830.
- WHEWELL, William, *Architectural Notes on German Churches. A New Edition. To which is now added, Notes written during an Architectural Tour in Picardy and Normandy*, Cambridge, The Pitt Press, 1835.
- WHEWELL, William, *Architectural Notes on German Churches ; with Notes written during an Architectural Tour in Picardy and Normandy. The Third Edition, to which are added Notes on the Churches of the Rhine*, par M.F. de Lassaulx, Architectural Inspector to the King of Prussia, Cambridge, The University Press, 1842.
- WILCOX, Timothy, *Cotman in Normandy*, Londres, Dulwich Picture Gallery, 2013.
- WILCOX, Timothy, *Samuel Prout 1783-1852 : A Grand Tour in Watercolour*, Londres, John Spink Publishing, 2017.
- WILDMAN, Stephen, *John Ruskin : Photographer & Draughtsman*, Compton, Watts Gallery, 2014.
- WILDMAN, Stephen, et GAMBLE, Cynthia, « *A Perpetual Paradise* » : *Ruskin's Northern France*, Lancaster University, Ruskin Library, 2002.
- WILDMAN, Stephen, « *More valuable than any sketch* » : *Ruskin's Daguerreotypes of Northern France*, Lancaster University, Ruskin Library, 2011.

- WILLIS, Robert, *Remarks on the Architecture of the Middle Ages, Especially of Italy*, Cambridge, The Pitt Press, 1835.
- YOSHIDA, Jo, « Métamorphose de l'église de Balbec : un aperçu génétique du "Voyage au Nord" », *BIP*, n° 14, 1983, p. 41-61.